



### Dubla festa per sur Pius Venzin

L'anniversari dad 85 onns ed il giubileum da 60 onns sacerdozi ha sur Venzin festivà a Segnas.

7



### Gieu da Nadal en la scola Avrona

La scola Avrona a Scuol ha dà d'actur quatter represchentaziuns dal Gieu da Nadal.

13

südostschweiz

# LA QUOTIDIANA

Redacziun: Via Sommerau 32, 7007 Cuiria, tel. 081 255 57 10, redacziun@laquotidiana.ch

## Cyrille Belinga niev trenader da Schluein Glion

■ (anr/hh) Igl anteriur giugadur da ballapei professional, **Cyrille Belinga (31)**, daventa niev trenader dalla squadra da ballapei da 2. ligia da Schluein Glion. Quei communiceschans ils responsabels dall'uniun sportiva. *Cyrille Belinga* ei oriunds dil Camerun ed ei vegnius igl onn 2000 sco giugadur tiel Club da ballapei Turitg. Leu eis ei denton buca reussiu ad el da daventar giugadur stabel aschia ch'el ha midau club ed ei staus engaschaus silsunter ell'Ungaria sco era en differents clubs d'emprima ligia en Svizra. Avon rodund in onn ha el contonschiu il diplom B sco trenader. Il mument eis el trenader da juniors tier GC. El plaيدا tudestg e franzos. Tier

Schluein Glion daventa *David Caduff* assistent da Cyrille Belinga. El ha trenau entochen ussa cun success l'equipa da 4. ligia, enconuscha fetg bein l'uniun e gauda leu gronda acceptanza. *Eros Bonolini* resta schef da sport. Cun Cyrille Belinga obtegn l'Uniun sportiva Schluein Glion in trenader cun experienscha sin ault nivel. El vegn segiramein a saver dar ils impuls necessaris alla squadra. Plinavon vegnan *Gabriel Derungs* (Cuera 97), *Gion Andrea Nay* (Trun) e *Rawin Monn* (Sedrun) da niev ell'equipa. *Carlo Bearth* (tier Cuera 97) e *Ramon Arpagaus* (stat buca pli a disposiziun per motivs professiunals) bandunan la squadra da Schluein Glion.

## Plauncas verdas enstagl alvas

Tenor las prognosas dall'aura dat ei era buca neiv ils proxims dis

DA HANS HUONDER / ANR

■ **Biaras pendicularas vegnan confruntadas il mument cul mender scenari pusseivel. Muort munconza da neiv e temperaturas bassas per ennevar restan fetg biars indrezs da transporteri.** En territoris da skis che schaijan empau pli ad ault e nua ch'igl ei stau pusseivel d'ennevar sa vegniar purschiu als hospis da vacanzas ed amitgs dil sport da neiv ina ni l'autra pista. En loghens pli bass ni senza indrezs d'ennevar vegn ei denton a dar negin menaschi da num sur Nadal, tenor las prognosas dall'aura schizun buc entochen l'entschatta schaner. Aviarts ein ils proxims dis singuls indrezs e pistas els territoris da Sedrun sco era Sursaisa-Mundaun-Lumnezia. Breil-Vuorz-Andiast e Mustér porschan silmeins als affons la pusseivladad da sedivertir sin neiv. Quella situaziun pretenda dils turisticers e dils responsabels dallas pendicularas dabia creatividad, pertgei bia gliued vegn tonaton a vegniar els loghens turisticis per far vacanzas. Aschia porschan pli u meins tut ils loghens in program



Praticamein egl entir territori dallas Alps regia dapresent ina munconza da neiv.

10

alternativ cun pusseivladads per exempel da viandar. Essend che differents menaschis da gastronomia els territoris da skis ein aviarts sedat aschia era la pusseivladad da

serender els aults. Finzialmeins vegn quella situaziun a procurar per difficultads. Tenor il directur dallas Pendicularas Mustér SA, *Ruedi Büchi*, genereschans las duas

jamnas da Nadal e sur Daniev normalmeins ina tiazra dall'entira sviulta annuala.

> PAGINA 3



Rachintadas vignan cun las illuminaziuns antieras istorgias. FOTO G. N. STIGER

## Ena veira calameta

■ (anr/gns) **Gist an rotscha èn igls visitaders nias all'avertura digl gôt da magia «Zauberwald» a Lai.** I para dad esser ena veira calameta e chegl per vigl e gioven, dantant cunzont er per bliers giasts. El duess ensascu er davantar ena marca, ena occurrenza da renom naziunal ed ena plattafurma per bliers artists d'in-

stallaziuns da gleisch. Carmalar ins veglia cun ella daples giasts a Lai e conturn, gist igls deis avant Nadal cun pi pac travagl, onns cun paca neiv scu actual u avant en onn, ed ansomma per dar daple veta an vischnanca, manegia *Giancarlo Pallioppi*.

> PAGINA 2

## PUNTRASCHIGNA

### Giubileum dal Hotel Saratz

(anr/gns) Schi en hotel festivscha igl giubileum da 150 onns dattigl bier da rachintar. La tgesa tgi è ena tradiziun da 150 onns è igl hotel Saratz a Puntraschigna, egnà dallas miglras adressas tgi dat an Nagiadegna Ota. Festivo vign igl anniversari radond cun bier cant, musica, teater ed ena aventura culinara. «Dîner Spéctacle» sa noma l'oc-

currenza pigl giubileum da 150 onns hotel Saratz ed igl vistgia festiv a chel dat igl chor da juvenils Incantanti sot la direcziun da *Christian Klucker*. La rolla digl directour digl hotel gioia igl actour grischun *Nicolas Schmid* e chegl an moda fitg divertenta.

> PAGINA 15

## Angaschamaint par la regiùn a par la partida

■ (anr/br) Gian Michael da Donat e igl deputo da la Val Schons agl cunzegl grànd. Igl madem tains magna el davent d'egn on a miez la fracziun digls burghesdemocrats. Las duas funcziuns sa differenzeschans, la perzepziun e diferainta, da quegl e *Gian Michael* cunziaint. Igl pur rumantsch a bab da famiglia veza surtut avantats a magna bugent la fracziun da la pbd. «Qua sa-searvan eschs ad jou ve blear contact direct cun la regenza a cugls departamaints cantunals. Par la regiùn à quegl tanta valeta sco la lavur an cumissiuns tematicas ca jou ve fatg avànt.» Igl contact cun la politica regiunala e impurtant par Gian Michael. El e parquegl lead ca las santupadas regularas digls presidents comunals a digl deputo vignan manadas anavànt, malgro c'igl zercel, a cunquegl ear igl cunzegl zirquital, vignan schlieus sen la fegn digl on. La colavuraziun trànter igls vaschinadis da la Val sche a cor a Gian Michael, el veza igls avantats ca quella porta a sustaness parquegl ear l'ideia d'egna fusiun da l'antiera Val Schons.

> PAGINA 17

## La scola da Sagogn ha bardigliau

Il schenghetg als affons – ina scola nova

DAD AUGUSTIN BEELI / ANR

■ **Il program da baghegiar fuvva fixaus gia dagitg: Aunc avon Nadal vegni la scola a bardigliar el baghetg niev. Ier eis ei stau schi lunsch: La casa da scola veglia ei definitiv sesvidada.** En nies temps sa buca mintga vischnanca baghegiar casa da scola. Il cuntrari ei pilpli il cass. Aschia sesvidada las casas da scola en Sursel-

va pervia dalla munconza d'affons. A Sagogn ei quei il cuntrari: La casa da scola baghegiada ils 1953 en quei liug vegn spazzada primavera proxima. In niev baghetg ei staus necessaris per dar damogn al grond diember d'affons. La nova lescha da scola oblighescha las vischnancas da metter a disposiziun localitads per ina instructiun ch'ei pli complexa e specifica. L'isolaziun munglusa, il

material ch'ins han duvrau els onns tschunconta e las valurs energeticas han sfurzau la vischnanca da prender mesiras. Consequentameins han ins planisau e baghegiu ina casa da scola nova. Ier han ils 64 affons bardigliu el baghetg resch niev. La vischnanca da Sagogn investescha ina summa da 5,4 miliuns francs per quei project.

> PAGINA 5



Pils affons da Sagogn in gi special che vegn a restar en memoria: Ier ein els s'entupai per l'emprema gada ella aula che sesanfla sut il tetg dalla casa da scola nova.

FOTO A. BEELI



20052



9 771424 749004

Servetsch d'abunents e da distribuziun: tel. 0844 226 226 mail: abo@somedia.ch



Ella scoletta nova: Alexandra Federspiel cun siu marighel da 19 scolarets.

FOTOS A. BEELI

# Scola nova – il schenghetg da Nadal

La scola da Sagogn ha bardigliau

DAD AUGUSTIN BEELI / ANR

biro Paul Curschellas e Caroline Gasser da Glion.

trent' onns aveva el entschiet a dar scola a Sagogn.

■ La quarta dumengia d'advent ei vargada ed en paucs gis eis ei Nadal. Pils affons eis ei in temps plein tensiu cumbinau cun surpras. Pils affons dalla scola da Sagogn eis ei uonn in Nadal special: ler han els bardigliau ella casa da scola resch nova. 64 scolars e scolarets da Sagogn, stendi sco plemas, han giu ier in gi special. Aunc avon Nadal han els dau adia alla casa da scola veglia. Els han fatg quei ier endamaun allas 08.00 cun ina pintga ceremonia. Las stanzas fuvan gia svidadas, pertgei la bardigliada dallas mobiglias ha giu liug sonda vargada. Ils geniturs havevan retschert in plan da lavur cun indicaziun tgi che ha da far tgei. Cunzun ils babs ein stai en acziun. Els han purtau pulis e bauns, scattas e tut igl auter uorden da scola ord la scola veglia. Ina liunga distanza han els buca stuiu far. Il baghetg niev sesanfla gest visavi.

Il settember 2014 havevan ils affons da scola dau el medem liug l'emprema badejada per la scola nova. Dapi lu ha il baghetg retschert fuorma ed ei sesalzus el liug nua ch'il «plaz tgietschen» sesanflava. Igl ei in baghetg fetg ault che sedifferenziescha cumplet dil vegl. Ord la concurrenza d'architects aveva ina cumissiun da baghegiar selezziunau la proposta dil

## 6400 uras en scola

Igl onn 2015 vegn ad ir ellas annalas dalla vischnaunca da Sagogn sco onn da construcziun dalla casa da scola nova. Sco in bloc erratic cun in tetg teis schai quel denter il vitg dado ed il funs planiv. La casa da scola veglia gest sura havevan ils da Sagogn inauguruau ils 1953. Treis generaziuns d'affons han frequentau leu la scola primara e dapi 1969 la scoletta. Ier endamaun ei quei baghetg sesvidaus definitiv. Tenor program da baghegiar che la suprastanza communal aveva communicau als convischins ha la scola bardigliau ella scola nova. El zuler dalla scola nova – leu sesanfla la gardaroba dall'entira scola primara e dalla scoletta – ha Marina Cavelti-Mathiuert beneventau ils scolars. En in cuort plaid ha ella menziunau ina particularitad actuala en connex culla scola nova. En tut frequentan ussa 64 affons la scola e la scoletta. Quels passentan 6400 uras en scola. Els emprendan buca mo da leger, scriver e far quens, mobein era da seconcentrar e da prender risguard in sin l'auter. Il meinascola Silvio Lechmann ha la presidenta dil cussegl da scola menziunau specialmein. El ha numnadamein dau 640 000 uras ella casa da scola veglia. Avon prest

## 19 affons da scoletta

Ier ha il baghetg finiu cun sias preits criuas grischas, las grondas finiastras ed il bi plantschiu da ruver survegniu veta. Per colur ha il cussegl da scola procurau: Mintga affon ed il personal d'instrucziun han retschert in camischut mellen cul logo dalla scola. Suenter quei beivegnni el foyer ein tuts serendi ell'aula dalla casa da scola nova. Quella sesanfla sut il tetg. Igl ei in local che vegn a survir egl avegnir buca mo alla scola, mobein era alla cuminonza dil vitg ed allas uniuns per radunonzas, sentupadas e fiastas. La nova casa da scola da Sagogn cumpeggia en tut sis stanzas d'instrucziun sin treis alzadas. La stanza dils scolasts, in pign biro pil meinascola e la gronda aula completeschan la purschida. El plaunterren ei la scoletta spaziusa cun actualmein 19 affons. L'jama vargada ha era la canzia communal bardigliau, ella sesanfla da niev el suplaunterren dalla casa da scola. Il mars 2016 ha la populaziun caschun da visitar il baghetg che vegn a custar 5,4 milliuns francs. Igl atun proxim ha lu ina inauguraziun uffiziala liug. Sin lu vegn la casa da scola veglia ad esser spazzada. En gliez liug vegn scaffiu in plaz da pausa che survescha era sco plaz public per la populaziun.



Silvio Lechmann, il meinascola, ha surdau a mintga scolasta ina clav simbolica per mintga stanza.



In transport special durant la bardigliada dalla sonda vargada: In dils babs ch'ei stai en acziun cul tschess che ha era midau casa.



Ella «scola pintga» dalla emprema e secunda classa cun Michaela Cavelti ha mintga affon in agen baun.



«Hai jeu emblidau nuot?»: La scolara dalla tschunavla ei aunc buca segira sch'ella ha bardigliau tut.



Stendi sco plemas: «Tgisà co ei vesa ora ella stanza nova?»



In transport grev: Il clavazin sto ir il pli sisum sut tetg. Egl ascensur vegn el mess en costas.